



**Catherine  
Lahmek-Schneider**

### Son travail au sein du Conseil de l'Europe

Après avoir travaillé dans les médias allemands puis à ARTE et en tant que formatrice en français et en allemand, Catherine entre presque par hasard au Conseil de l'Europe à Strasbourg. Ce qui devait être une expérience temporaire devient finalement un engagement de vingt-huit années.

Au Conseil de l'Europe, Catherine a d'abord travaillé sur les questions liées à la drogue et aux addictions au sein d'une petite équipe internationale qui mettait en place des réseaux entre les acteurs médicaux, sociaux, policiers et gouvernementaux. Elle a notamment participé à l'élaboration des premiers bulletins d'information numériques de l'institution.

Plus tard, elle a découvert d'autres domaines d'activité du Conseil de l'Europe. Elle a notamment travaillé à la Banque de développement du Conseil de l'Europe, qui finance des projets très concrets : écoles, hôpitaux, ponts ou projets de reconstruction après des catastrophes naturelles.

Elle s'est ensuite orientée vers d'autres domaines tels que la communication et les ressources humaines. Grâce à sa maîtrise de l'allemand, elle a également accueilli des groupes de visiteurs germanophones, auxquels elle a présenté le travail du Conseil de l'Europe de manière claire et concrète.

Tout au long de sa carrière, ce qui la motive reste toujours le même objectif : rendre les institutions européennes plus accessibles et plus concrètes pour les citoyen·ne·s.

### Prémices

Née en Allemagne d'une mère allemande et d'un père français originaire d'Algérie, Catherine grandit entre plusieurs langues, cultures et histoires familiales. Après la guerre d'Algérie, sa famille s'installe en région parisienne, mais elle continue de passer tous ses étés et Noël en Allemagne chez ses grands-parents à Mannheim.

Très jeune, elle découvre aussi la réalité de la division de l'Allemagne lorsque ses grands-parents déménagent à Eschwege près de Kassel. Les miradors, les soldats et la frontière entre l'Est et l'Ouest la marquent profondément. À l'école française, elle réalise plusieurs exposés sur la séparation des deux Allemagne.

Pendant longtemps, l'Europe reste pour elle quelque chose de lointain et d'institutionnel. Ce sont surtout l'Interrail, les colonies de vacances internationales et ses études de langues entre Toulouse et Paris qui lui font découvrir une Europe plus concrète, faite d'échanges et de rencontres.

### Engagement

Même après sa retraite, Catherine poursuit son engagement franco-allemand à Strasbourg au sein d'un Stammtisch franco-allemand. Ce groupe informel aborde des questions très concrètes du quotidien transfrontalier. Elle contribue à organiser les thèmes, diffuser les informations et faire remonter certains sujets auprès de la presse régionale ou des responsables politiques.

Très attachée à l'idée européenne, elle porte cependant aussi un regard critique sur les institutions. Selon elle, le Conseil de l'Europe comme l'Union européenne restent encore trop éloignés du quotidien des citoyens et devraient davantage se donner les moyens de se rapprocher de ses citoyen·ne·s.



**Catherine  
Lahmek-Schneider**

### Ihre Arbeit beim Europarat

Nachdem sie für deutsche Medien, bei ARTE und als Sprachtrainerin für Französisch und Deutsch gearbeitet hatte, kam sie eher zufällig zum Europarat in Straßburg. Was ursprünglich nur eine vorübergehende Erfahrung sein sollte, wurde schließlich zu einem 28-jährigen Engagement.

Beim Europarat arbeitete Catherine zunächst zu Fragen von Drogen und Suchterkrankungen in einem kleinen internationalen Team, das Netzwerke zwischen medizinischen, sozialen, polizeilichen und staatlichen Akteur\*innen aufbaute. Sie war unter anderem an der Entwicklung der ersten digitalen Informationsbulletins der Institution beteiligt.

Später entdeckte sie weitere Bereiche des Europarats. Sie arbeitete unter anderem bei der Entwicklungsbank des Europarats, die sehr konkrete Projekte finanziert: Schulen, Krankenhäuser, Brücken oder Wiederaufbauprojekte nach Naturkatastrophen.

Danach wechselte sie in weitere Bereiche wie Kommunikation und Personalwesen. Dank ihrer Deutschkenntnisse betreute sie außerdem deutschsprachige Besucher\*innengruppen, denen sie die Arbeit des Europarats auf anschauliche und konkrete Weise näherbrachte.

Während ihrer gesamten Laufbahn verfolgte sie stets dasselbe Ziel: europäische Institutionen für Bürger\*innen zugänglicher und greifbarer zu machen.

### Anfänge

Catherine wurde in Deutschland als Tochter einer deutschen Mutter und eines französischen Vaters aus Algerien geboren und wuchs zwischen mehreren Sprachen, Kulturen und Familiengeschichten auf. Nach dem Algerienkrieg zog ihre Familie in die Pariser Region, doch sie verbrachte weiterhin jeden Sommer und jedes Weihnachtsfest bei ihren Großeltern in Mannheim.

Schon früh entdeckte sie auch die Realität der deutschen Teilung, als ihre Großeltern nach Eschwege bei Kassel zogen. Die Wachtürme, Soldat\*innen und die Grenze zwischen Ost und West prägten sie nachhaltig. In der französischen Schule hielt sie mehrere Referate über die Teilung Deutschlands.

Lange blieb Europa für sie etwas Fernes und Institutionelles. Erst Interrail-Reisen, internationale Ferienlager und ihr Sprachstudium zwischen Toulouse und Paris ließen sie ein konkreteres Europa entdecken, ein Europa der Begegnungen und des Austauschs.

### Engagement

Auch nach ihrer Pensionierung setzt Catherine ihr deutsch-französisches Engagement in Straßburg in einem deutsch-französischen Stammtisch fort. Diese informelle Gruppe beschäftigt sich mit sehr konkreten Fragen des grenzüberschreitenden Alltags. Catherine hilft dabei, Themen zu organisieren, Informationen zu verbreiten und bestimmte Anliegen an die regionale Presse oder politische Verantwortliche weiterzugeben.

Obwohl sie der europäischen Idee sehr verbunden ist, blickt sie auch kritisch auf die Institutionen. Ihrer Ansicht nach sind sowohl der Europarat als auch die Europäische Union noch immer zu weit vom Alltag der Bürger\*innen entfernt und sollten mehr dafür tun, sich ihren Bürger\*innen anzunähern.